

# *Bürgerhaushalt in Berlin-Lichtenberg*



### Lichtenberg bietet:

- 88 Kindertagesstätten,
- 48 Kinder- und Jugendfreizeiteinrichtungen
- 143 Spielplätze
- 8 Seniorenfreizeitstätten
- 23 Seniorenheime
- 117 Sportvereine
- 54 allgemeinbildende Schulen
- 4 Hochschulen,
- 4 Berufsschulen
- 4 Bibliotheken
- 1 Musikschule
- 1 Volkshochschule
- mehrere Kultureinrichtungen



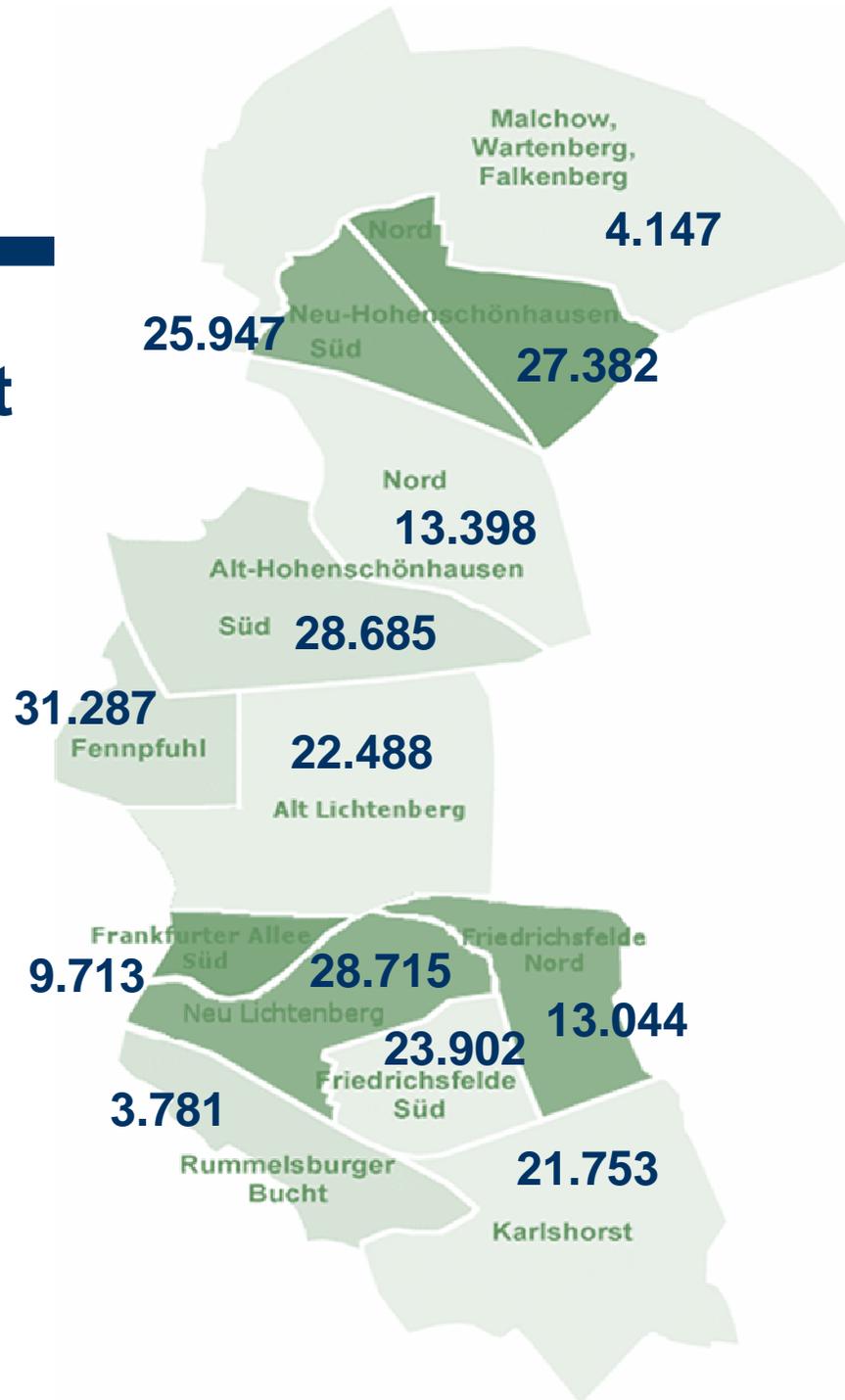
253.000 Einw.

52,3 km<sup>3</sup>

Sozialindex = 1,01

AL-Quote = 13,9 %

## Lichtenberg hat 13 Stadtteile



Bürgerhaushalt  
Lichtenberg

Wir  
rechnen  
mit  
Ihnen

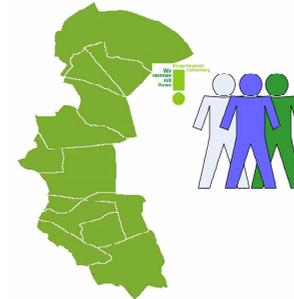
# Bürgerhaushalt in Berlin - Lichtenberg

- In Lichtenberg werden die Bürger/innen **seit 2005** an der Haushaltsplanung für das jeweils übernächste Jahr beteiligt (z.B. 2005 für 2007)
- Die Beteiligung erfolgt, bevor Bezirksamt und BVV sich mit der Planaufstellung befassen
- seit April 2011 läuft das aktuelle Beteiligungsverfahren für den Bürgerhaushalt 2013
- Er ist der 7. Haushaltsplan in Folge, der gemeinsam von Bürger/innen, Verwaltung und Politik erstellt wird

# Beteiligungsverfahren - 3 Wege -

- **Stadtteildialog - Bürgerversammlungen**

- Diskussion auf Stadtteilebene
- mit Zielgruppen
- wohnumfeld- (kiezbezogen)



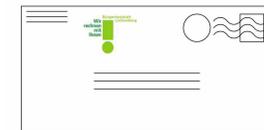
- **Internetdialog**

- gesamtbezirkliche Diskussion  
[www.buergerhaushalt-lichtenberg.de](http://www.buergerhaushalt-lichtenberg.de)



- **Haushalteabstimmung**

- Anschreiben an 50.000 Haushalte  
(20 % der Einwohner/innen je Stadtteil)
- Aufforderung zur Votierung



## Bürgerhaushalt Lichtenberg 2013



Lichtenberger Bürger/innen können über 3  
Beteiligungswege Vorschläge einbringen.

**Internetdialog**  
(01. April - 31. Juli 2011)



[www.buergerhaushalt-lichtenberg.de](http://www.buergerhaushalt-lichtenberg.de)

Bis Ende März 2011  
eingebrachte  
Vorschläge fließen in  
den diesjährigen  
Internet- oder  
Stadteildialog ein.



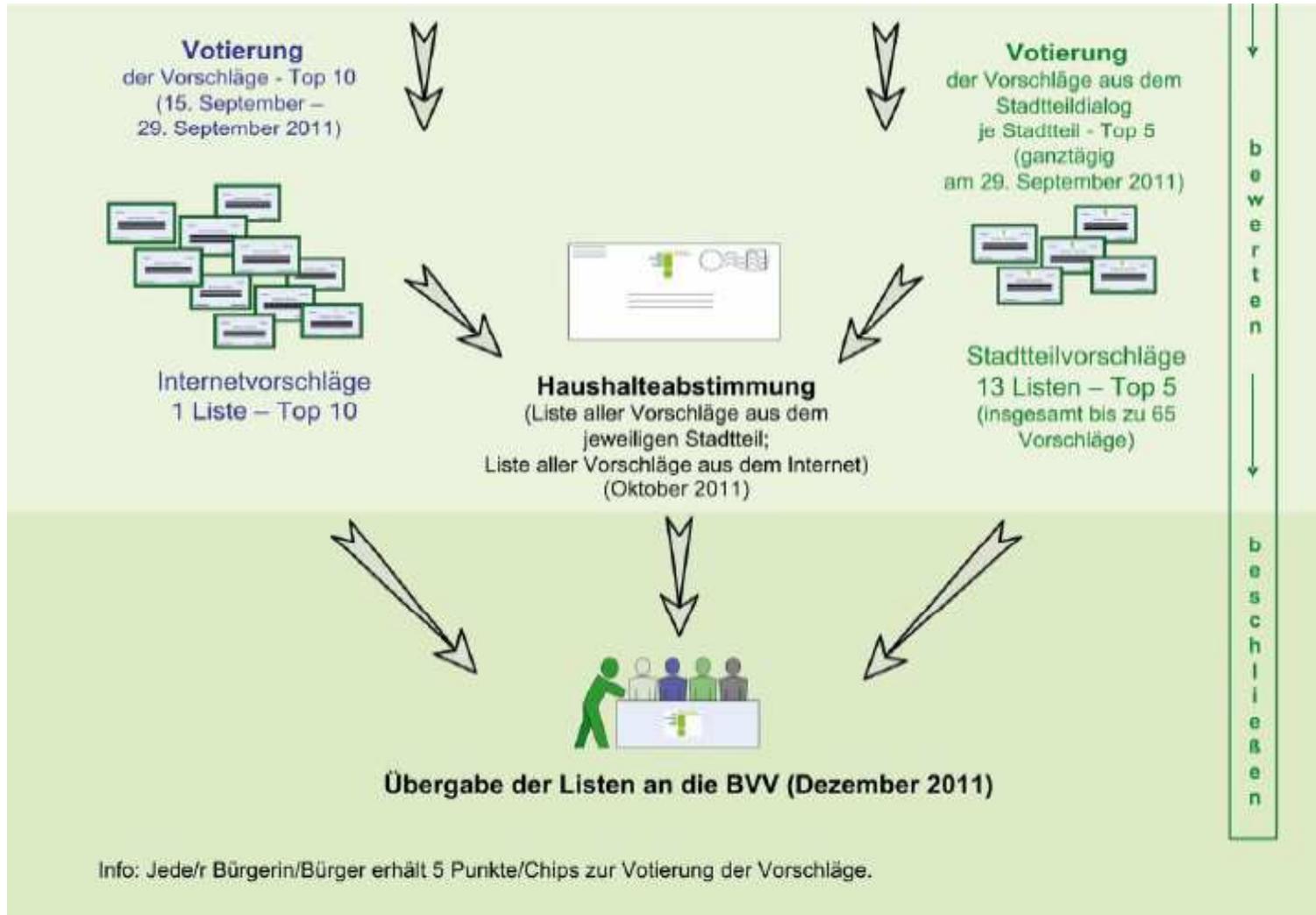
**Schriftlich**  
(ganzjährig)

**Stadteildialog**  
(Mai – September 2011)  
Diskussion in 13 Bürgerversammlungen  
und Kleingruppenveranstaltungen



V  
o  
r  
s  
c  
h  
l  
a  
g  
e  
n  
-  
d  
i  
s  
k  
u  
t  
t  
i  
e  
r  
e  
n

# Bürgerhaushalt Berlin Lichtenberg 2013



# Daten und Fakten - Beteiligung -



Bürgerhaushalt	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bürgerversammlungen / Stadtteilkonferenzen	1.324	785	1.004	1.631	1.069	1.211
Internet	541	2.583	2.767	2.656	2.935	3.164
Votierungstag	-	-	-	-	2.536	2.315
Haushaltsbefragung	763	772	379	1.289	1.590	1.299
<b>Zahl der Beteiligten insgesamt</b>	<b>4.048</b>	<b>4.140</b>	<b>4.150</b>	<b>5.576</b>	<b>8.130</b>	<b>7.989</b>

# Daten und Fakten - Vorschläge -

Bürgerhaushalt	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Der BVV übergebene Vorschläge	42	40	31	78	75	65
Davon abgelehnt	5	3	-	13	12	
Umgesetzt/ in Umsetzungsplanung	35	33	30	55/5	18/45	Beschluss steht noch aus
Nicht umgesetzt	2	4	1	5		

# Umsetzungsbeispiele

## Vorschlag aus dem Bürgerhaushalt 2008 und 2009

### Bücher in Vietnamesisch in den Bezirksbibliotheken Vietnamesischsprachige Literatur für Bibliotheken anschaffen

#### Umsetzung

Seit Oktober 2008 werden in der Anna-Seghers-Bibliothek und der Bodo-Uhse-Bibliothek **ca. 300 Medien** in vietnamesischer Sprache angeboten.



Die Beschaffung vietnamesischer Literatur war keine einmalige Aktion. Seit 2008 werden **jährlich ca. 3.000 €** für die Aktualisierung und Aufstockung der Medienbestände investiert. Die Nachfrage ist groß, jede Medieneinheit wird ca. 2,5 mal entliehen.



Bei Fragen zur Anmeldung oder überbrücken von Sprachbarrieren beim Zugang zu deutschsprachigen Angeboten stehen auch mehrere **vietnamesischsprachige Mitarbeiterinnen** zur Verfügung.



# Umsetzungsbeispiele

## Vorschlag aus dem Bürgerhaushalt 2007, 2008 und 2009

1. Medienarbeit der Bibliotheken
2. Aktuelle Medien in den Bibliotheken
3. Erhalt und Ausbau des Angebotes der Bibliotheken



### Umsetzung

1. Ein Schwerpunkt der Erwerbung in 2007 waren Medien, die thematisch der Schul-, Sach- und Fachliteratur zuzuordnen sind. Der Mitteleinsatz wurde um ca. 30.000 € gegenüber 2006 erhöht.
2. Der Mitteleinsatz für den Erwerb neuer Medien konnte im Vergleich zum Vorjahr annähernd konstant gehalten werden.
3. Der Vorschlag, die Bibliotheksangebote zu erhalten und auszubauen, wurde auf hohem Niveau umgesetzt.